

POWERED by HONDA™

Instrukcja obsługi

Instrukcja oryginalna

Agregat prądotwórczy

EAT 7000 MA



CE

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	3
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	4
2.1. Usytuowanie naklejek bezpieczeństwa i informacyjnych.....	5
3. OPIS ELEMENTÓW AGREGATU	6
3.1 Sterowanie silnika.....	7
3.2 Prądnica.....	8
4. KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM.....	8
5. UŻYTKOWANIE AGREGATU.....	10
5.1 Połączenie z instalacją elektryczną budynku	10
5.2. Podłączanie odbiornika.....	12
5.3. Zatrzymanie agregatu.....	13
5.4. Użytkowanie agregatu na dużych wysokościach.....	13
6. PRZEGLĄDY I KONSERWACJA	14
6.1 Tabela przeglądów	15
6.2. Wymiana oleju	15
6.3. Obsługa filtra powietrza	16
6.4. Czyszczenie odstoju paliwa	17
6.5. Obsługa świecy zapłonowej.....	17
7. TRANSPORT / MAGAZYNOWANIE AGREGATU	18
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	20
9. DANE TECHNICZNE.....	21
10. LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH	22
11. NOTATKI.....	22
12. DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	23



UTYLIZACJA AGREGATU

Symbol ten umieszczony na agregacie oznacza, produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Musi zostać oddany do specjalnego punktu zbiórki. Recykling pomaga zredukować ilość odpadów oraz ilość szkodliwych substancji zawartych w komponentach agregatów, a co za tym idzie zapobiega potencjalnemu negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne. Recykling pomaga chronić zasoby naturalne. Prosimy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, odbiorcą Twoich odpadów komunalnych lub sprzedawcą agregatu w celu uzyskania szczegółowych informacji dot. recyklingu.

1. WPROWADZENIE

Szanowny Kliencie!!

Dziękując za okazane nam zaufanie, gratulujemy jednocześnie udanego zakupu i trafnego wyboru urządzenia z bogatej oferty naszych wyrobów.

Zostałeś właścicielem agregatu prądotwórczego EAT 7000 MA z silnikiem HONDA.

Mamy nadzieję, że użytkowanie tego nowego generatora prądu spełni Twoje oczekiwania, przynosząc pełną satysfakcję.

Ta instrukcja powstała abyś mógł bezproblemowo i bezawaryjnie użytkować agregat. Prosimy o jej dokładne przeczytanie przed pierwszym uruchomieniem maszyny, abyś był świadomy jakie środki ostrożności należy przedsięwziąć w trakcie jej użytkowania. Instrukcja zawiera także kompendium wiedzy przydatnej przy wykonywaniu okresowych przeglądów technicznych. Pragniemy zwrócić uwagę, że instrukcja stanowi integralną część Twojego urządzenia, powinna być zatem trzymana pod ręką, tak aby zawsze można było z niej skorzystać. Prosimy o przekazanie jej nowemu użytkownikowi w przypadku odsprzedaży urządzenia.

Twój nowy agregat został zaprojektowany i wykonany zgodnie z wymaganiami bezpieczeństwa obowiązującymi w Unii Europejskiej, jednak niewłaściwie używany może powodować zagrożenia dla zdrowia i życia Użytkownika.

Jeżeli używasz maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem i informacjami zamieszczonymi w niniejszej Instrukcji Obsługi będzie on pracował wydajnie i bezawaryjnie.

Proponujemy również zapoznać się z Warunkami Gwarancji, byś wiedział jakie przysługują Ci prawa i jakie są Twoje obowiązki jako Użytkownika. Karta Gwarancyjna jest osobnym dokumentem wydawanym przez Sprzedawcę w momencie sprzedaży. W przypadku niewłaściwego użytkowania wyrobu producent nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu gwarancji za powstałe uszkodzenia.

Wszystkie informacje zawarte w tej publikacji, oparte są na aktualnych danych o produkcie, dostępnych w chwili drukowania.

ARIES Power Equipment Sp. z o.o. zastrzega sobie stałe prawo do wprowadzania zmian bez informowania o tym użytkownika i bez zaciągania jakichkolwiek zobowiązań.

Żaden fragment tej publikacji nie może być powielany bez naszej pisemnej zgody.

Bezpieczeństwo Twoje i innych jest dla nas sprawą priorytetową.

W instrukcji i na urządzeniu umieściliśmy ważne informacje o zagrożeniach.

Ostrzegają i informują one o potencjalnym niebezpieczeństwie, które może przynieść szkodę użytkownikowi i osobom trzecim.

Każdy komunikat o zagrożeniu jest poprzedzony symbolem graficznym oraz jednym ze słów :



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem **spowoduje** poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.



UWAGA!

Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem **może spowodować** obrażenia ciała operatora lub innych osób.

UWAGA

Tak oznaczono informacje przydatne w czasie użytkowania agregatu.

Jeśli masz problem lub pytania dotyczące AGREGATU PRĄDOTWÓRCZEGO - skontaktuj się z autoryzowanym dealermem, lub najbliższym autoryzowanym serwisem.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Upewnij się, że wiesz, jak szybko zatrzymać agregat i jak używać elementy sterowania i regulacji.

Nigdy nie pozwalaj nikomu obsługiwać agregatu, jeśli nie zapoznał się z Instrukcją Obsługi.

Nie pozwalaj zbliżać się do pracującego agregatu dzieciom poniżej 14 lat oraz zwierzętom.

Przed uruchomieniem agregatu zawsze przeprowadź kontrolę zgodnie z Instrukcją Obsługi aby zapobiec wypadkom lub uszkodzeniom sprzętu.

Pracujący agregat ustaw co najmniej 1 metr od ściany budynku lub innych urządzeń.

Nie uruchamiaj agregatu w osłoniętych miejscach - gazy spalinowe zawierają bezwonny, bezbarwny, trujący tlenek węgla. Upewnij się, czy jest odpowiednia wentylacja.

Pomieszczenie wentylowane, w którym zainstalowany jest agregat musi być wyposażone w dodatkowe urządzenia przeciwpożarowe i przeciwwybuchowe.

Agregat powinien pracować na poziomej powierzchni. Jeżeli agregat nie stoi poziomo, może to doprowadzić do wycieków paliwa i nieprawidłowego smarowania silnika.

Benzyna jest łatwopalną substancją, która w pewnych warunkach może być wybuchowa.

Przechowuj benzynę w pojemnikach specjalnie do tego przeznaczonych. Nie trzymaj paliwa lub agregatu z paliwem w miejscach niebezpiecznych.

Nie pal podczas przenoszenia paliwa i nie używaj otwartego ognia w pobliżu agregatu.

Napełniaj agregat paliwem w miejscach dobrze wentylowanych.

Nigdy nie odkręcaj korka wlewu paliwa podczas pracy silnika lub gdy jest gorący.

Jeśli rozlejesz paliwo, przenieś agregat w inne miejsce i odczekaj zanim uruchomisz silnik, aż benzyna wyparuje i opary się rozproszą.

Po pracy agregatu zawsze zamknij zawór paliwa.

Unikaj powtarzającego się lub dłuższego kontaktu benzyny ze skórą jak również wdychania oparów benzyny.

Nie dotykaj części wirujących, przewodu wysokiego napięcia oraz tłumika podczas pracy agregatu. Niektóre części silnika są gorące i mogą doprowadzić podczas kontaktu do oparzeń. Zwracaj uwagę na znaki graficzne umieszczone na agregacie.

Niewłaściwa obsługa agregatu grozi porażeniem prądem elektrycznym. Nie obsługuj agregatu mokrymi rękami. Nie używaj agregatu gdy jest wilgotny, a także w czasie opadów deszczu lub śniegu.

Wykonanie połączeń zasilania awaryjnego z instalacją budynku musi być powierzone odpowiednio wykwalifikowanemu elektrykowi, gdyż musi ono odpowiadać obowiązującym w tym zakresie przepisom regulującym zasady używania zasilania awaryjnego. Źle wykonane połączenia mogą spowodować zwrotny przepływ prądu do sieci użytkowych, narażając w ten sposób na groźbę śmiertelnego porażenia pracowników elektrowni lub innych, którzy w czasie przerwy w zasilaniu będą pracować na sieci, bądź też na zniszczenie agregatu przez jego eksplozję lub spalenie się w czasie przywrócenia zasilania głównego, albo też na zapalenie się sieci w budynku.

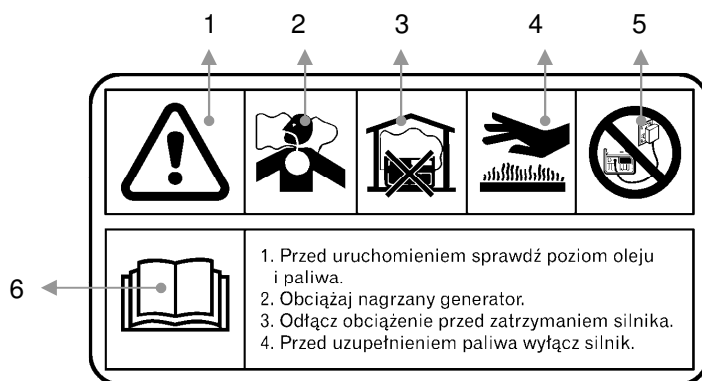
Używaj tylko nie uszkodzonego osprzętu elektrycznego - np. wtyczek i przewodów.

Wytyczne jak używać agregat zgodnie z zasadami bezpieczeństwa zawarte są w rozdziale UŻYTKOWANIE AGREGATU. Bardzo ważnym jest aby postępować zgodnie z tymi wytycznymi.

2.1. Usytuowanie naklejek bezpieczeństwa i informacyjnych

W trakcie użytkowania agregatu musisz zachować ostrożność. Dlatego na urządzeniu zostały umieszczone piktogramy dla przypomnienia najważniejszych względów bezpieczeństwa podczas pracy. Ich znaczenie jest wyjaśnione poniżej.

Jeżeli naklejki odpadną lub staną się nieczytelne, skontaktuj się z najbliższym dealerem w celu ich wymiany.



1. Zapoznaj się z Instrukcją obsługi agregatu oraz silnika i zastosuj się do zawartych w nich zaleceń.
- 2.– 3. Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest trującym, bezwonnym gazem. Nigdy nie uruchamiaj generatora w zamkniętych pomieszczeniach. Jeżeli zachodzi konieczność uruchomienia agregatu w pomieszczeniu, zapewnij odpowiednią wentylację.
4. Podczas pracy tłumik nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Uważaj by nie dotykać go dopóki jest gorący.
5. Podczas uruchamiania i zatrzymywania agregatu wszelkie odbiorniki powinny być od niego ODŁĄCZONE.



Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa. Wyłącz i ostudź silnik przed przystąpieniem do tankowania.



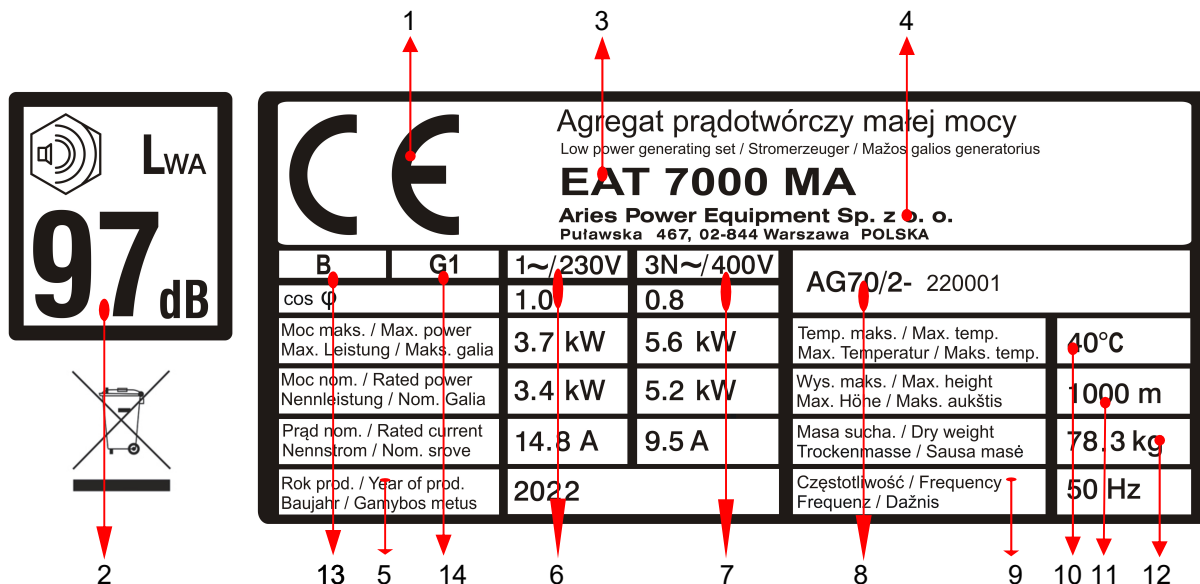
Silnik emituje trujący tlenek węgla. Nie uruchamiaj silnika w zamkniętej strefie.



Przed rozpoczęciem pracy przeczytaj instrukcję obsługi.

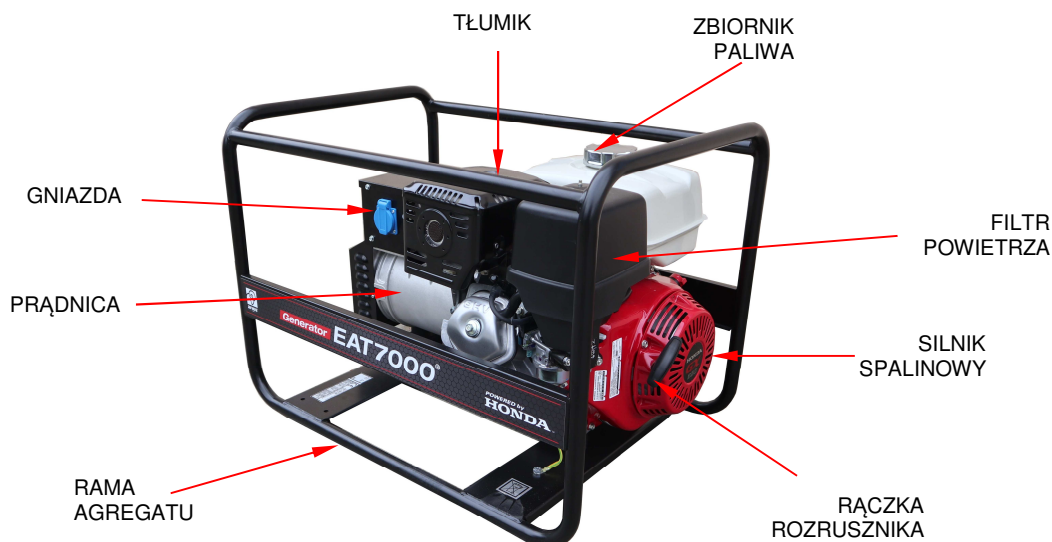


Gorący tłumik może spowodować poparzenia. Jeśli silnik dopiero co pracował, trzymaj się z dala.



- | | |
|--|---|
| 1 – Znak CE potwierdzający zgodność z wymaganiami Dyrektyw Europejskich, | 2 – Gwarantowany poziom hałasu emitowanego do środowiska wg Dyrektywy 2000/14/EC, |
| 3 – Model / Typ, | 4 – Nazwa i adres producenta, |
| 5 – Rok produkcji. | 6 – Parametry przy jednej fazie (kolejno od góry: ilość faz/napięcie, współczynnik mocy, moc max., moc nominalna, nominalne natężenie prądu), |
| 7 – Parametry przy trzech fazach (kolejno od góry: ilość faz/napięcie, współczynnik mocy, moc max., moc nominalna, nominalne natężenie prądu), | 8 – Numer seryjny urządzenia, |
| 9 – Częstotliwość [Hz], | 10 – Maksymalna temperatura otoczenia [°C], |
| 11 – Maksymalna wysokość na jakiej można używać agregat [m], | 12 – Masa urządzenia [kg], |
| 13 – Klasa wykonania | 14 – Klasa jakości prądu |

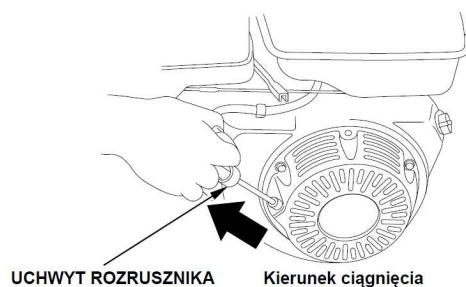
3. OPIS ELEMENTÓW AGREGATU



3.1 Sterowanie silnika

3.1.1 Rozrusznik ręczny

W celu uruchomienia silnika pociągnij lekko uchwyt rozrusznika aż do wyczuwalnego oporu, a następnie pociągnij energicznie. Szarpanie linki bez wcześniejszego jej napięcia może spowodować mechaniczne uszkodzenie rozrusznika. Po uruchomieniu silnika nie puszczaj linki swobodnie. Zwalniaj ją powoli, nie wypuszczając z ręki.

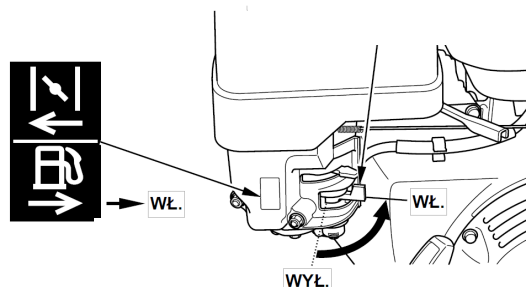


3.1.2 Zawór paliwowy

Zawór ten jest umieszczony pomiędzy zbiornikiem paliwa a gaźnikiem. Przesławienie dźwigni zaworu w pozycję ON umożliwia przepływ paliwa ze zbiornika do gaźnika.

Upewnij się, że przesławieś dźwignię w pozycję OFF po zatrzymaniu silnika. Otwarty zawór paliwa przy zatrzymanym silniku może spowodować przedostanie się nadmiernej ilości paliwa do gaźnika, a stamtąd do komory spalania.

Niespalone paliwo sływa pomiędzy pierścieniami do miski olejowej i miesza się z olejem tworząc mieszkankę paliwowo – olejową. W ten sposób olej traci swoje właściwości smarne, co może doprowadzić do zatarcia silnika pomimo działającego alarmu niskiego poziomu oleju.

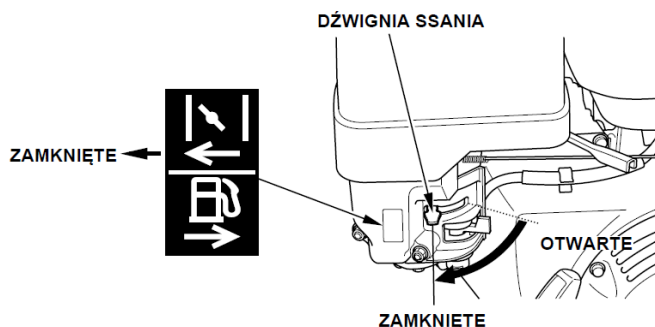


3.1.3 Alarm niskiego poziomu oleju

Alarm reaguje na niski poziom oleju, masując cewkę zapłonową, co prowadzi do zatrzymania silnika. Przed próbą ponownego uruchomienia silnika należy wymienić lub uzupełnić olej do wyznaczonego poziomu. Zużyty olej może spowodować zablokowanie silnika i unieruchomienie agregatu.

3.1.4 Dźwignia ssania

Przesławienie dźwigni ssania umożliwia dostarczenie wzbogaconej mieszkanki paliwa podczas rozruchu zimnego silnika. Ustawienie dźwigni do pozycji CLOSED (zamknięte) umożliwi wzbogacenie mieszkanki. Po rozgrzaniu silnika przesław dźwignię w pozycję OPEN (otwarte).



3.2 Prądnica



UWAGA!

AGREGATU NIE WOLNO PRZECIĄŻAĆ !!

Agregat EAT7000 MA wyposażony jest w synchroniczną, trójfazową, bezszczotkową prądnicę, stopień ochrony IP23.

TYP :EAT7000 MA		1~/230V	3N~/400V
MOC MAKSYMALNA AC 230 V	kW	3,7	5,6
PRĄD ZNAMIONOWY	A	14,8	9,5



UWAGA!

Przeciążenie agregatu spowoduje spalenie prądnicy!

Agregat wyposażono w dwa gniazda jednofazowe typu francuskiego 16A, stopień ochrony IP54 (ochrona przed wnikaniem pyłu w ilościach zakłócających pracę urządzenia, ochrona przed kroplami padającymi pod dowolnym kątem, ze wszystkich stron (deszcz)) oraz jedno gniazdo trójfazowe CEE 16A, stopień ochrony IP44.



WAŻNE

W przypadku zwarcia lub znacznego przeciążenia agregatu, zadziała jego zabezpieczenie termiczne. Przed próbą ponownego uruchomienia, należy odłączyć wszystkie odbiorniki i określić, który z nich powodował przeciążenie.

4. KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM

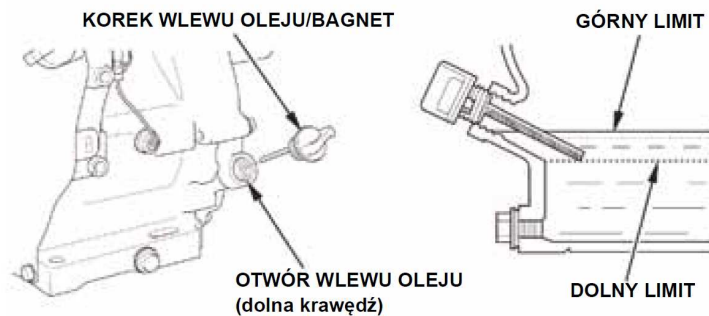
WAŻNE

Podstawowym czynnikiem mającym wpływ na żywotność i osiągi silnika jest jego prawidłowe smarowanie. Pamiętaj, że oleje bezdetergentowe oraz przeznaczone do silników dwusuwowych nie nadają się do silników czterosuwowych.

4.1.1 Kontrola poziomu oleju

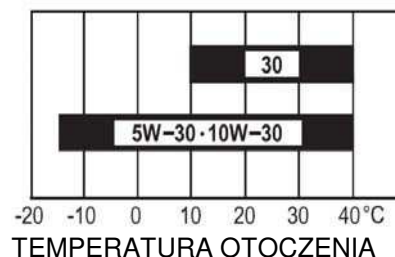
Sprawdź poziom oleju silnikowego ZA KAŻDYM RAZEM PRZED użyciem agregatu, na płaskiej powierzchni i przy wyłączonym, schłodzonym silniku. Używaj oleju Honda dla silników czterosuwowych lub odpowiadającego mu wysokodetergentowego, najwyższej jakości innego oleju silnikowego. Zaleca się stosowanie oleju SAE 10W-30. Jest to olej do powszechnego zastosowania w najszerszym zakresie temperatur.

- 1) Wykręcić korek wlewu oleju z miarką i wytrzeć miarkę do czysta.



- 2) Włożyć korek z miarką w szyjkę wlewu oleju, w sposób przedstawiony na ilustracji, ale nie wkręcać korka. Następnie wyjąć korek z miarką i odczytać poziom oleju.

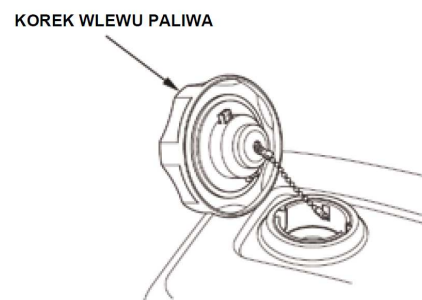
- 3) Jeśli poziom oleju znajduje się w pobliżu lub poniżej znacznika minimalnego poziomu, należy dolać zalecanego oleju do znacznika górnego limitu (dolnej krawędzi szyjki wlewu). Nie należy przepelniać miski olejowej.



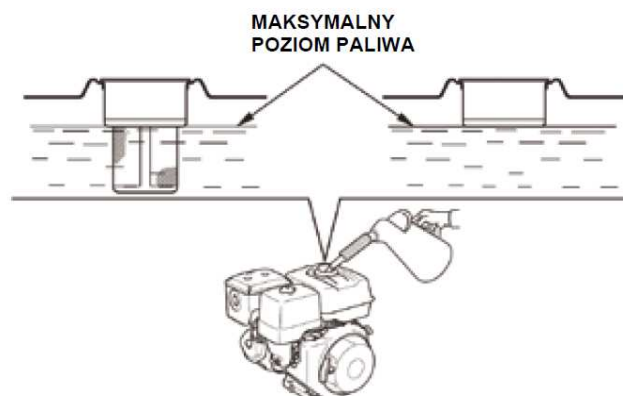
- 4) Wkręcić z powrotem korek wlewu oleju.

4.1.2 Kontrola poziomu paliwa

1. Umieścić agregat z wyłączonym silnikiem na równej powierzchni, odkręcić korek wlewu paliwa i sprawdzić poziom paliwa. Jeśli poziom paliwa jest niski, wleć paliwo do zbiornika.



2. Napełnij zbiornik do maksymalnego poziomu paliwa. Przed uruchomieniem urządzenia wytrzyj ewentualne rozlane paliwo.



Pojemność zbiornika paliwa: 6,1 l

Zalecane paliwo: bezołowiowa benzyna samochodowa 95-oktowa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Tankuj ostrożnie, aby uniknąć rozlania paliwa. Nie przepelniaj zbiornika paliwa.

Po napełnieniu zbiornika upewnij się, że korek wlewu paliwa jest bardzo dokładnie dokręcony. PRZECHOWUJ PALIWO POZA ZASIĘGIEM DZIECI!

**UWAGA!**

Nigdy nie używaj zanieczyszczonej (wodą lub kurzem, ciałami stałymi) benzyny lub benzyny zbyt starej. Jakość benzyny bezołowiowej pogarsza się z upływem czasu. Nie przechowuj benzyny dłużej niż jeden miesiąc.

Unikaj przedostawania się brudu lub wody do zbiornika paliwa.

WAŻNE

Paliwo może uszkodzić lakier i niektóre rodzaje tworzyw sztucznych. Podczas tankowania należy uważać, aby nie rozlać paliwa. Uszkodzenia spowodowane przez rozlane paliwo nie podlegają bezpłatnym naprawom w okresie gwarancyjnym.

Rozlane paliwo stanowi nie tylko zagrożenie pożarowe, powoduje również degradację środowiska naturalnego. Rozlane paliwo natychmiast wycieraj.

Benzyny zawierające alkohol

Stosowanie benzyny zawierającej alkohol nie jest zalecane. Jeśli jednak ją używasz, upewnij się, czy jej liczba oktanowa wynosi co najmniej 91. Istnieją dwa rodzaje mieszanek benzynowo - alkoholowych: jedna zawiera etanol, druga metanol. Nie stosuj mieszanek zawierających więcej niż 10% etanolu lub metanol (alkohol metylowy lub alkohol drzewny) bez inhibitora korozji dla metanolu. Jeśli używasz mieszanki zawierające metanol (z dodatkiem inhibitora korozji) obniż zawartość metanolu do 5%.

UWAGA

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń systemu zasilania i problemów z działaniem silnika na skutek stosowania benzyn zawierających alkohol. HONDA nie akceptuje stosowania paliw zawierających metanol, dopóki charakterystyki podające skład tych benzyn są tak niedokładne.

5. UŻYTKOWANIE AGREGATU**UWAGA!**

AGREGATU NIE WOLNO PRZECIĄŻAĆ !!

5.1 Połączenie z instalacją elektryczną budynku**WAŻNE**

Podłączenie mocy rezerwowej z agregatu do instalacji elektrycznej musi być wykonane przez wykwalifikowany personel (posiadający odpowiednie uprawnienia). Połączenie musi izolować moc agregatu od mocy z sieci zawodowej i musi być zgodne z obowiązującym prawem i przepisami branży instalacji elektrycznych.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO !**

Niewłaściwe połączenie z instalacją elektryczną budynku może spowodować, że prąd elektryczny z generatora zasili sieć zawodową. Może to spowodować śmiertelne porażenie pracowników zakładu energetycznego lub innych osób będących w kontakcie z siecią elektryczną podczas

wyłączania właściwego zasilania. Bezwzględnie zasięgnij rady zakładu energetycznego lub wykwalifikowanego technika elektryka (posiadającego właściwe uprawnienia).



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Niewłaściwe połączenie z instalacją elektryczną budynku może spowodować, że prąd elektryczny z zakładu energetycznego zasili wstecznie agregat. Kiedy zasilanie z sieci zostanie przywrócone, agregat może eksplodować, zapalić się lub spowodować pożar instalacji elektrycznej budynku.

WAŻNE

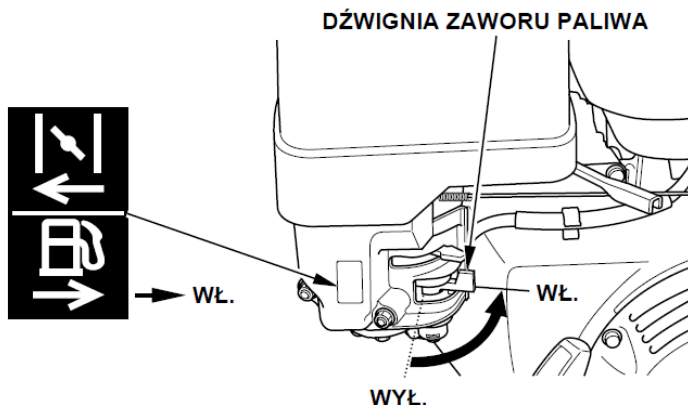
Sprawdź czy konieczna jest rejestracja agregatu w miejscowym zakładzie energetycznym.



UWAGA!

Upewnij się, że podczas uruchamiania agregatu żaden odbiornik nie jest do niego podłączony !!!

1. Ustaw zawór paliwa [1] w pozycji „ON”.
2. Przetaw dźwignię ssania [2] w kierunku oznaczenia (ssanie zamknięte).



UWAGA

Nie używaj ssania, gdy silnik jest ciepły lub gdy temperatura otoczenia jest wysoka.

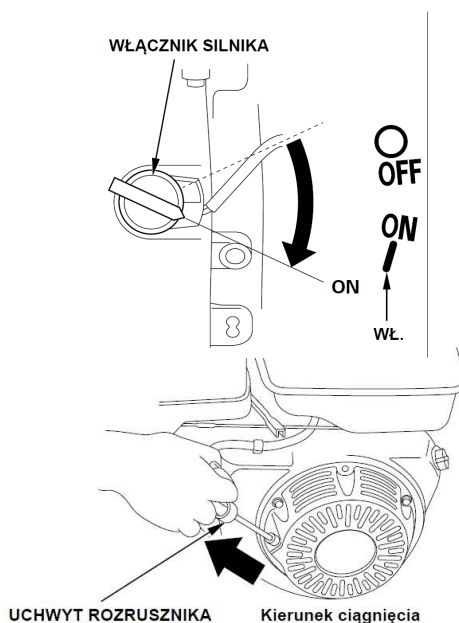
3. Przekręć włącznik zapłonu silnika w pozycję „ON”.

4. Pociągnij lekko za rączkę rozrusznika aż do wycucia oporu, a następnie energicznie szarpnij.



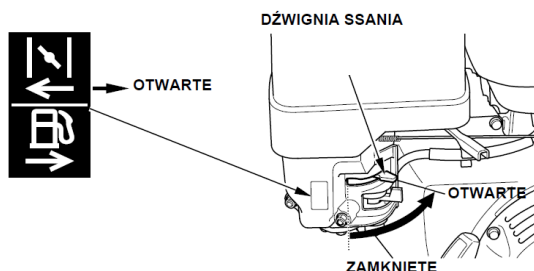
UWAGA!

Zalecana jest daleko idąca ostrożność przy uruchamianiu, gdyż możesz ulec kontuzji ze względu na zmieniający się opór startera ręcznego.



⚠ UWAGA!

Nie puszczaj gwałtownie rączki startera. Zwalniaj linkę powoli, przytrzymując za rączkę. Nigdy nie używaj dodatków ułatwiających rozruch i zawierających lotne i łatwopalne substancje, które mogą wywołać wybuch w uruchamianym silniku.



5. W czasie nagrzewania się silnika, przesun stopniowo dźwignię ssania tak jak pokazuje strzałka na rysunku do końca zakresu.

⚠ UWAGA!

Podczas uruchomienia jak i zatrzymywania silnika wszelkie odbiorniki powinny być odłączone od agregatu!

UWAGA

W każdym przypadku należy brać pod uwagę całkowite zapotrzebowanie mocy wszystkich podłączanych odbiorników. Producenci urządzeń i narzędzi elektrycznych umieszczają zwykle dane znamionowe w pobliżu oznaczenia modelu lub numeru fabrycznego.

System alarmowy niskiego poziomu oleju – Oil Alert®

System Oil Alert został zaprojektowany w celu zabezpieczenia silnika przed uszkodzeniem (zatarciem) spowodowanym niedostateczną ilością oleju w skrzyni korbowej. Zanim poziom oleju spadnie poniżej bezpiecznej granicy, system alarmowy wyłączy silnik (wyłącznik zapłonu pozostanie w pozycji „ON”). Nie będzie można uruchomić silnika dopóki nie zostanie uzupełniony olej.

5.2. Podłączanie odbiornika

⚠ UWAGA!

Nigdy nie podłączaj agregatu do gniazdek w budynku.

Nie podłączaj żadnych odbiorników prądu do agregatu przed jego uruchomieniem.

Nie zmieniaj wewnętrznych połączeń w agregacie.

Nie reguluj silnika – napięcie i częstotliwość prądu są bezpośrednio zależne od prędkości obrotowej silnika – regulacje te wykonane są przez producenta.

Podłączaj tylko sprawne odbiorniki elektryczne, większość przenośnych elektronarzędzi ma podwójną izolację (klasa II). Urządzenia nie spełniające tych wymagań (z metalową obudową) powinny być zasilane 3 przewodowym kablem (z przewodem uziemiającym) aby zapewnić dobre uziemienie w wypadku przebicia izolacji.

Zasilaj tylko te urządzenia, których napięcie podane na tabliczce znamionowej jest identyczne z napięciem agregatu.

Ze względu na większą odporność na uszkodzenia mechaniczne, używany powinien być kabel wielożyłowy (tzw. linka) w osłonie gumowej zgodny z normą IEC245-4.

Nie zalecane jest uziemianie agregatu.

Kabel zasilający musi być odpowiedniej jakości i powinien być okresowo sprawdzany ze względu na zapewnienie bezpieczeństwa użytkownikowi. W razie uszkodzeń kabel należy wymienić.

Dobierz długość i przekrój kabla w zależności od potrzeb:

Przekrój (mm ²)	Maks. długość (m)	Natężenie (A)	Jedna faza (kW) (cosφ = 1)	Trzy fazy (kW) (cosφ = 0,8)
1,5	25	10	2,3	5,5
2,5	40	16	3,7	8,8
4	60	28	6,5	15,5

W zależności od długości kabla występuje spadek napięcia i natężenia prądu.

Stosuj się do poniższych zasad:

- nie stosuj kabli niewiadomego pochodzenia,
- rozwiń całkowicie kabel aby uniknąć załamań izolacji,
- stosuj się do Instrukcji użytkowania producenta kabla.

Ten agregat nie został zaprojektowany do zasilania czulej aparatury elektronicznej. Urządzenia te mogą być niekompatybilne z agregatem.

Nie przeciążaj agregatu. Aby agregat pracował poprawnie i długo stosuj się do poniższych zasad:

- suma mocy odbiorników prądu nie może przekraczać mocy znamionowej agregatu,
- niektóre odbiorniki prądu (w szczególności silniki elektryczne, kompresory itp.) pobierają w momencie uruchamiania moc większą niż ich moc znamionowa. Aby uzyskać dokładniejsze informacje skontaktuj się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym.
- nie przekraczaj mocy maksymalnej gniazdek przyłączeniowych agregatu.

Nie obciążaj agregatu mocą nominalną w warunkach niewystarczającego chłodzenia. Kiedy eksploatujesz agregat w niesprzyjających warunkach, zmniejsz jego obciążenie.

Idealne warunki eksploatacji – ciśnienie atmosferyczne: 1 bar, temp. powietrza: 20°C, wilgotność powietrza: 30%.

5.3. Zatrzymanie agregatu

WAŻNE

W razie niebezpieczeństwa: Aby zatrzymać silnik - przekręć wyłącznik w położenie OFF.

W normalnej sytuacji:

1. Zatrzymaj i odłącz odbiorniki podłączone do agregatu.
2. Przekręć wyłącznik zapłonu silnika w pozycję „OFF”.
3. Zamknij zawór paliwa – przesunij dźwignię zaworu w pozycję „OFF”.

5.4. Użytkowanie agregatu na dużych wysokościach

Na dużych wysokościach standardowa mieszanka paliwowo-powietrzna w gaźniku jest zbyt bogata. Zwiększa się zużycie paliwa i spada moc silnika.

Jeżeli zamierzasz stale eksploatować agregat na wysokości powyżej 1500 m n.p.m. skontaktuj się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym w celu wyposażenia gaźnika w dyszę o mniejszej średnicy i wyregulowania składu mieszanki.

Jednak nawet przy prawidłowym przystosowaniu gaźnika, moc silnika spada o 3,5% na każde 300m wysokości. Utrata mocy będzie jeszcze większa, jeśli nie zostaną przeprowadzone zalecone modyfikacje.



UWAGA!

Moc agregatu spadnie również, jeśli agregat będzie używany na wysokościach mniejszych niż te, do których został przystosowany gaźnik. Zbyt uboga mieszanka paliwowo-powietrza może spowodować przegrzewanie się silnika i być przyczyną jego poważnego uszkodzenia.

6. PRZEGLĄDY I KONSERWACJA

Okresowa konserwacja i regulacja agregatu jest niezbędna dla utrzymania go w dobrym stanie. Obsługę i przeglądy okresowe przeprowadzaj zgodnie z poniższą tabelką.



UWAGA!

Spaliny silnika są toksyczne. Wyłącz silnik przed dokonywaniem jakichkolwiek konserwacji. Jeśli silnik musi pracować (sprawdzenie), upewnij się, że przestrzeń wokół jest dobrze wentylowana.

UWAGA

Aby mieć gwarancję najwyższego poziomu pracy i niezawodności generatora, należy do napraw i wymiany używać wyłącznie nowych, oryginalnych części zamiennych Honda lub części co najmniej równoważnych im jakościowo.

Układy kontroli emisji w silniku Honda zostały zaprojektowane, wyprodukowane i atestowane w celu zapewnienia zgodności z przepisami agencji EPA dot. emisji. Zalecamy przy wszystkich czynnościach serwisowych używać oryginalnych części firmy Honda. Oryginalne części zamienne są produkowane z zastosowaniem tych samych norm, co części oryginalne, można więc mieć pewność co do ich niezawodności i działania. Zastosowanie nieoryginalnych części zamiennych lub części nieodpowiednich jakościowo może negatywnie wpłynąć na skuteczność działania układu kontroli emisji.

Niezależni producenci części zamiennych ponoszą odpowiedzialność za wykluczenie wpływu takich części na poziom emisji. Producent lub podmiot dokonujący przeróbki części musi zaświadczyć, że użycie części nie spowoduje przekroczenia przez silnik norm emisji.

6.1 Tabela przeglądów

Regularny przegląd okresowy ***		Przed każdym uruchom.	Po 1 mies. lub 20 godz. (2)	Co 3 mies. lub 50 godz.	Co 6 mies. lub 100 godz.	Co rok lub 300 godz.
Wyszczególnienie						
Olej silnikowy	sprawdź poziom					
	wymień					
Filtr powietrza	sprawdź					
	oczyść			(1)		
Odstojnikowy filtr paliwa	oczyść					
Świeca zapłonowa	sprawdź i oczyść					
Łapacz iskier	sprawdź i oczyść				(3)	
Luz zaworowy	sprawdź i wyreguluj					(2)
Zbiornik paliwa z filtrem	oczyść					(2)
Przewody paliwowe	sprawdź i wymień w razie potrzeby	Co każde 2 lata (2)				

*** – Regularny przegląd należy przeprowadzać po wskazanych okresach lub po określonej ilości godzin pracy – w zależności co nastąpi wcześniej.

(1) – wykonuj obsługę częściej, jeżeli używasz agregatu w warunkach dużego zapylenia.

(2) – obsługa tych pozycji musi zostać wykonana przez Autoryzowany Serwis.

(3) – w Europie oraz innych krajach, w których obowiązuje Dyrektywa Maszynowa 2006/42/EC, ta czynność musi zostać wykonana przez autoryzowany serwis.

6.2. Wymiana oleju



UWAGA!

Długotrwały i powtarzający się kontakt zużytego oleju silnikowego ze skórą może powodować raka skóry.

Jest to mało prawdopodobne, jeśli nie jest to kontakt codzienny. Zawsze jest wskazane bardzo dokładne umycie rąk w ciepłej wodzie z mydłem po zabrudzeniu użytym olejem silnikowym.

Zaleca się dokonywać wymiany oleju, gdy silnik jest ciepły – ciepły olej szybko i całkowicie spłynie ze skrzyni korbowej.

1. Odkręć korek wlewowy/bagnet pomiaru oleju, a następnie śrubę spustową z uszczelką i zlej zużyty olej do przygotowanego wcześniej, odpowiedniego pojemnika.
2. Gdy olej całkowicie spłynie, wkręć ponownie śrubę spustową z uszczelką. Mocno dokręć śrubę.
3. Zalej silnik świeżym olejem do oznaczenia górnego poziomu (dolna krawędź szyjki wlewu oleju).



Pojemność miski olejowej: 1,1 ℓ



UWAGA!

Ze zużytym olejem silnikowym postępuj w sposób, który nie zagraża środowisku naturalnemu. Zanieś go w szczelnym pojemniku do najbliższej stacji serwisowej lub zakładu utylizacji odpadów. Nie wylewaj zużytego oleju do ścieków czy do gruntu, ani nie wyrzucaj do śmieci.

6.3. Obsługa filtra powietrza

WAŻNE

Zabrudzony filtr powietrza ogranicza dopływ powietrza do gaźnika, w wyniku czego silnik pracuje nierówno, dusi się, a czasami zatrzymuje. Stosowanie innych form filtracji powietrza lub użytkowanie urządzenia bez filtra powietrza może doprowadzić do jego awarii, a nawet poważnego uszkodzenia (np. zarysowanie ścianek cylindra, zabrudzenie gaźnika itp).



UWAGA!

Przy czyszczeniu filtra powietrza nie wolno stosować benzyny albo innych środków o niskim punkcie zapłonu, gdyż może to być przyczyną wybuchu lub pożaru
Nie należy uruchamiać silnika bez zamontowanego filtra powietrza, gdyż może to spowodować uszkodzenie silnika.

1. Odkręć nakrętkę motylkową [1] i zdejmij pokrywę filtra powietrza [2].

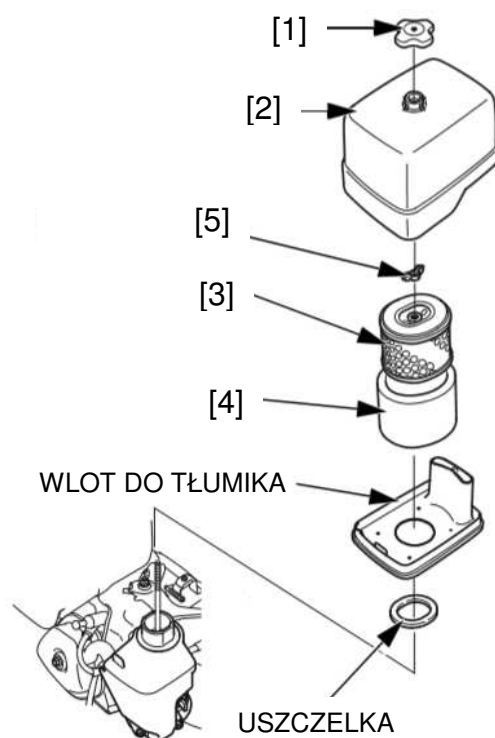
Odkręć nakrętkę motylkową [5], wyjmij wkład filtra powietrza i rozdziel elementy [3] i [4]. Sprawdź je dokładnie, czy nie są podarte lub zapchane; wymień je, jeśli są uszkodzone.

2. Element papierowy [3]: stuknij kilkakrotnie wkładem o twardą powierzchnię, aby usunąć pył lub przedmuchać sprężonym powietrzem od wewnątrz na zewnątrz. Nigdy nie czyść wkładu szczotką, gdyż spowoduje to tylko wbicie zanieczyszczeń we włókna wkładu. Wymień element papierowy, jeśli jest nadmiernie zabrudzony.

3. Wkład gąbkowy [4]:

- umyj wkład gąbkowy w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu (np. płyn do mycia naczyń), wypłucz i dokładnie wysusz,
- nasącz wkład gąbkowy kilkoma kroplami czystego oleju silnikowego, a potem dokładnie wyciśnij, aby usunąć nadmiar oleju. Jeśli we wkładzie pozostanie zbyt dużo oleju, silnik będzie dymił przez pewien czas po uruchomieniu.

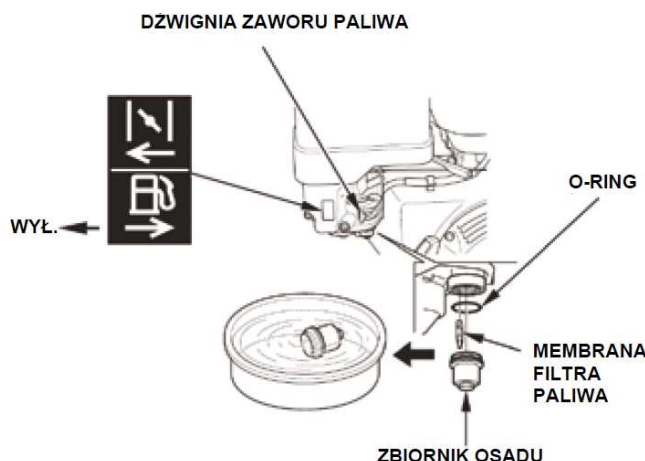
4. Załóż oba wkłady [3] i [4], nakrętkę [5], pokrywę filtra [2] i dokręć dokładnie nakrętkę [1].



6.4. Czyszczenie odstoju paliwa

Odstoju paliwa zabezpiecza przed przedostawaniem się brudu lub wody ze zbiornika paliwa do gaźnika. Jeśli silnik nie był uruchamiany przez długi czas, odstoju paliwa należy oczyścić.

1. Przekręć zawór paliwowy w pozycję OFF.
Odkręć i zdejmij odstoju, uszczelkę gumową (O-ring) i filtr paliwa.
2. Umyj odstoju, uszczelkę i filtr w niepalnym rozpuszczalniku.
3. Zamontuj ponownie filtr, uszczelkę i odstoju.
4. Otwórz zawór paliwa (pozycja ON) i sprawdź szczelność połączenia.



6.5. Obsługa świecy zapłonowej

WAŻNE

Zalecane świece: BPR6ES (NGK)

Dla zapewnienia właściwej pracy silnika, świeca musi mieć odpowiedni odstęp pomiędzy elektrodami i powinna być wolna od osadów.



UWAGA!

Używaj tylko zalecanych świec zapłonowych.

Stosowanie niewłaściwych świec zapłonowych może spowodować uszkodzenie silnika.



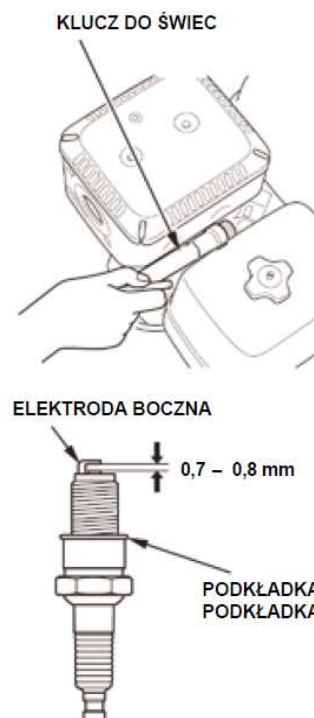
NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Jeśli silnik dopiero co przestał pracować, nie dotykaj tłumika lub świecy zapłonowej, ponieważ możesz się poparzyć!

1. Zdejmij fajkę świecy i wykręć świecę za pomocą odpowiedniego klucza do świec.
2. Oczyść z brudu gniazdo wokół świecy.
3. Sprawdź świecę wizualnie. Wymień ją na nową, jeżeli izolator jest pęknięty lub odłupany. Jeśli świeca nadaje się do ponownego użycia, oczyść ją szczotką drucianą.
4. Zmierz szczelinomierzem odstęp między elektrodami. Popraw go w miarę potrzeby ostrożnym przygięciem elektrody.

Odstęp powinien wynosić od 0,70 do 0,80 mm

5. Sprawdź stan podkładki i wkręć delikatnie świecę ręką, aby zapobiec uszkodzeniu gwintu.



6. Po wkręceniu świecy dokręć ją kluczem aby ścisnąć podkładkę. Jeśli instalujesz nową świecę, po osadzeniu w gnieździe dociągnij ją ½ obrotu. Jeśli instalujesz używaną świecę, po osadzeniu w gnieździe dociągnij ją maks. ¼ obrotu, aby ścisnąć podkładkę.

UWAGA!

Świeca musi być odpowiednio dokręcona. Niewłaściwie dokręcona świeca może się nadmiernie nagrzewać i uszkodzić silnik. Zbyt mocne dokręcenie świecy może natomiast spowodować uszkodzenie gwintu na cylindrze.

Nigdy nie używaj świec, które charakteryzują się niewłaściwą ciepłotą. Używaj tylko zalecanych świec zapłonowych.

7. TRANSPORT / MAGAZYNOWANIE AGREGATU

Podczas transportu agregatu wyłącznik silnika i zawór paliwowy ustaw w pozycji OFF. Aby zapobiec rozlaniu paliwa, transportuj agregat ustawiony poziomo, czyli w normalnej pozycji pracy.

NIEBEZPIECZEŃSTWO !

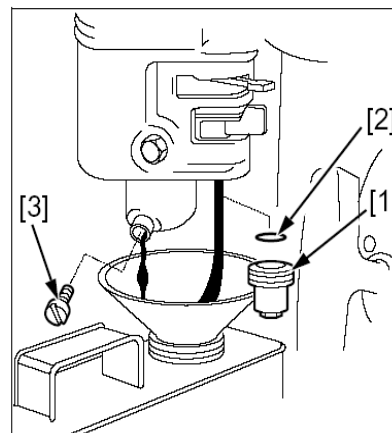
Opary i/lub rozlane paliwo mogą ulec zapaleniu.

UWAGA!

Kontakt z gorącym silnikiem lub układem wydechowym może spowodować poważne oparzenia lub pożar. Ostudź silnik przed transportem lub przechowywaniem. Zwróć uwagę, żeby nie upuścić lub nie uderzyć agregatu w czasie transportu. Nie kładź ciężkich przedmiotów na agregacie.

Przechowywanie agregatu przez dłuższy okres czasu

- Upewnij się, że miejsce przechowywania agregatu jest suche, nienarażone na kurz i bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Spuść paliwo:
 - Zamknij zawór paliwa, a następnie odkręć i opróżnij osadnik [1].
 - Otwórz zawór paliwa (pozycja ON) i spuść paliwo ze zbiornika paliwa do odpowiedniego pojemnika.
 - Załóż o-ring [2] i dokładnie dokręć osadnik [1].
 - Spuść paliwo z gaźnika odkręcając śrubę spustową [3] i zlej do pojemnika.
- Wymień olej silnikowy.
- Wykręć świecę zapłonową i wlej do cylindra łyżkę stołową czystego oleju silnikowego. Delikatnie pociągnij za linkę rozrusznika, aby obrócić wał i rozprowadzić olej po ściankach cylindra. Następnie pociągnij linkę rozrusznika do momentu wyczucia oporu. Ustawi to wszystkie zawory w pozycji zamkniętej i pomoże zapobiec wewnętrznej korozji i



zanieczyszczeniu. Po ręcznym ponownym wkręceniu świecy zapłonowej, dokręć ją kluczem do świec, aby docisnąć podkładkę.

Ochrona środowiska naturalnego: zanieczyszczona benzyna może stać się poważnym źródłem degradacji środowiska naturalnego. Zdecydowanie zalecamy, abyś dostarczył ją w szczelnym pojemniku do najbliższej stacji serwisowej lub do punktu skupu odpadów w celu oddania do ponownego przetworzenia. Nie wylewaj benzyny do gruntu czy do kanalizacji, ani nie wyrzucaj do śmieci.

Przechowywanie paliwa

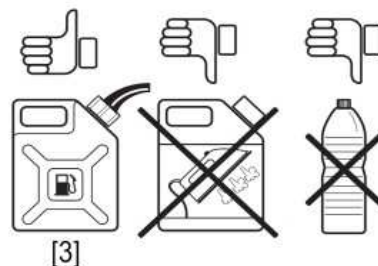


NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa. Wszystkie czynności związane z benzyną wykonuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i przy zatrzymanym silniku. Nie pal i chroń rejon pracy przed dostępem źródeł otwartego ognia i/lub iskiei.

UWAGA

- Benzyna utlenia się podczas przechowywania. Stara benzyna będzie powodowała problemy z uruchomieniem i pozostawiała gumowy nalot osadzający się w przewodach paliwowych. Jeśli benzyna utleni się pozostając w silniku, może być konieczna naprawa lub wymiana gaźnika i innych elementów układu paliwowego.
- Upewnij się, że stosujesz pojemniki, kanistry przeznaczone do przechowywania węglowodorów [1]. Zapobiegnie to zanieczyszczeniu paliwa przez rozpuszczające się w węglowodorach składniki pojemnika, co w efekcie doprowadzi do spadku efektywności pracy silnika.
- Przechowuj paliwo w ciemnym miejscu, w pomieszczeniu o stałej temperaturze (unikaj przechowywania w szopach ogrodowych).
- Bezpłatna naprawa w okresie gwarancyjnym nie dotyczy gaźników i zaworów zablokowanych starym lub zanieczyszczonym paliwem.
- Jakość benzyny bezołowiowej bardzo szybko spada (czasem nawet po 2, 3 tygodniach). Nie stosuj paliwa starszego niż 1 miesiąc. Przechowuj minimalną ilość potrzebnego Ci paliwa.
- Aby uniknąć problemów związanych z paliwem: dodawaj stabilizatora paliwa wg wskazówek producenta.



8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna
Nie można uruchomić silnika	1. Wyłącznik silnika ustawiony jest w pozycji OFF. 2. Brak paliwa w zbiorniku lub zamknięty zawór paliwa. 3. Poziom oleju silnikowego jest za niski. 4. Świeca zapłonowa jest uszkodzona lub odstęp między elektrodami jest niewłaściwy.
Trudności z uruchomieniem silnika lub spadek mocy silnika	1. Filtr powietrza jest zabrudzony. 2. Zanieczyszczone paliwo lub filtr paliwa. 3. Zablockowane odpowietrzenie zbiornika paliwa.
Brak napięcia w gniazdach agregatu	1. Bezpiecznik obwodu wyjściowego znajduje się w pozycji OFF. 2. Urządzenia podłączone do gniazd wyjściowych są uszkodzone

Jeśli nie uda ci się rozwiązać zaistniałego problemu, skontaktuj się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym.

9. DANE TECHNICZNE

Model	EAT 7000 MA		
WYMIARY I MASA:			
Wymiary: dł. x szer. x wys.	(mm)	75,5 x 55 x 53	
Waga sucha	(kg)	78,3	
Pojemność zbiornika paliwa	(ℓ)	6,1	
Poziom hałasu emitowanego do środowiska	(dB _A)	97	
PRĄDNICA:			
Fazy	jedna	trzy	
	G1	3N	
Napięcie znamionowe	(V)	230	400
Częstotliwość	(Hz)	50	
Natężenie znamionowe	(A)	14,8	9,5
Moc znamionowa	(kW)	3,4	5,2
Moc maksymalna	(kW)	3,7	5,6
Stabilizacja napięcia	transformator		
SILNIK:			
Model	GX390 VSD9 OH		
Typ silnika	4-suwowy, 1-cylindrowy, górnozaworowy		
Pojemność	(cm³)	389	
Stopień sprężania	8,0 : 1		
Obroty	(obr/min)	3000	
System chłodzenia	Wymuszony obieg powietrza		
System zapłonu	Iskrowy		
Pojemność miski olejowej	(ℓ)	1,1	
Świeca zapłonowa	BPR6ES (NGK), W20EPR-U (DENSO)		

10. LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH

Adresy oraz telefony do Autoryzowanych Punktów Serwisowych Aries Power Equipment znajdziesz na stronie internetowej: www.ariespower.pl lub www.mojahonda.pl oraz pod podanymi telefonami

Centrala i Serwis Centralny:

Warszawa 02-844 ul. Puławska 467

tel. (0 22) 861 43 01 / 894 08 90

info@ariespower.pl serwis@ariespower.pl

11. NOTATKI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Producent urządzenia:

ARIES POWER EQUIPMENT Sp z o.o.

ul. Puławska 467, 02 – 844 Warszawa

tel.: 0 22 861 43 01

E – mail: info@ariespower.pl

Upoważniony przedstawiciel producenta:

ARIES POWER EQUIPMENT Sp z o.o.

ul. Puławska 467, 02 – 844 Warszawa

tel.: 0 22 861 43 01

E – mail: info@ariespower.pl

Osoba upoważniona do przechowywania dokumentacji technicznej oraz podpisania deklaracji zgodności:

Kinga Karpińska – Menadżer

Opis urządzenia:

KATEGORIA	MARKA	TYP	NUMERY SERYJNE
Agregat prądotwórczy	Aries Power Equipment EA	EAT 7000 MA	AG70/2 - 200001 ~ AG70/2 – 259999

W imieniu producenta i dystrybutora urządzenia zaświadczam, że urządzenie wymienione powyżej spełnia odpowiednie wymagania dotyczące maszyn zawarte w Dyrektywach Unii Europejskiej 2006/42/EC, 2014/30/UE oraz 2000/14/EC i 2005/88/EC, a także w normach zharmonizowanych z tymi dyrektywami oraz normami krajowymi.

Wg programu certyfikacji nr: **PRC – 03 - 3**

Zastosowana procedura oceny zgodności: sprawdzenie zgodności urządzenia z zasadniczymi wymaganiami przy udziale jednostki kompetentnej.

2006/42/EC – Rozporządzenie Ministra Gospodarki z 21.10.2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn i elementów bezpieczeństwa (Dz.U.2008 Nr 199 poz. 1228)

2014/30/UE – Ustawa o kompatybilności elektromagnetycznej z dnia 13.04.2007r. (Dz.U.2007 Nr 82 poz. 556)

2012/19/UE – Ustawa o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym z dnia 11 września 2015r. (Dz.U.2015 poz. 1688)

2000/14/EC wraz ze zmianą **2005/88/EC** – Rozporządzenie MG z 21.12.2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska (Dz.U.2005 Nr 263 poz. 2202) ze zm.
- Rozporządzenie MG z dnia 15.02.2006r. zmieniające rozporządzenie w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska (Dz.U.2006 Nr 32 poz. 223)

Badania wykonało laboratorium notyfikowane

Sieć Badawcza Łukasiewicz
Instytut Zaawansowanych Technologii Wytwarzania
ul. Wrocławska 37a , 30 – 011 Kraków
J.N.U.E. – Nr 1455

Typ	Zmierzony poziom mocy akustycznej	Gwarantowany	Moc agregatu [kW]	Nr certyfikatu
EAT 7000 MA	96,0 dB ± 0,6 dB	97 dB	$2 < P_{el} \leq 10$	027/CE/1455/2020

Zastosowane ogólne normy zharmonizowane: PN – EN ISO 3744: 2011;

Zastosowane szczegółowe normy zharmonizowane: PN – EN ISO 8528-13:2016-07

Wszelkie modyfikacje i zmiany w urządzeniu bez wcześniejszego uzgodnienia i uzyskania zgody niżej podpisanego jest równoznaczne z unieważnieniem niniejszego dokumentu.

Kinga Karpińska
Menadżer



Warszawa, dnia 02.01.2023r.

